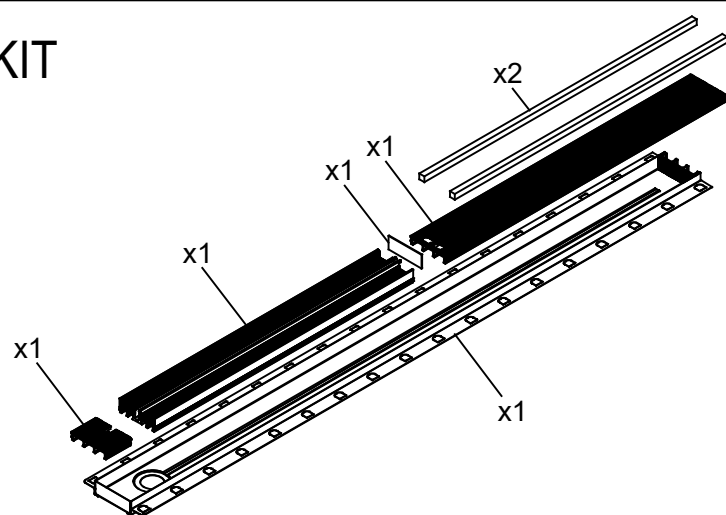


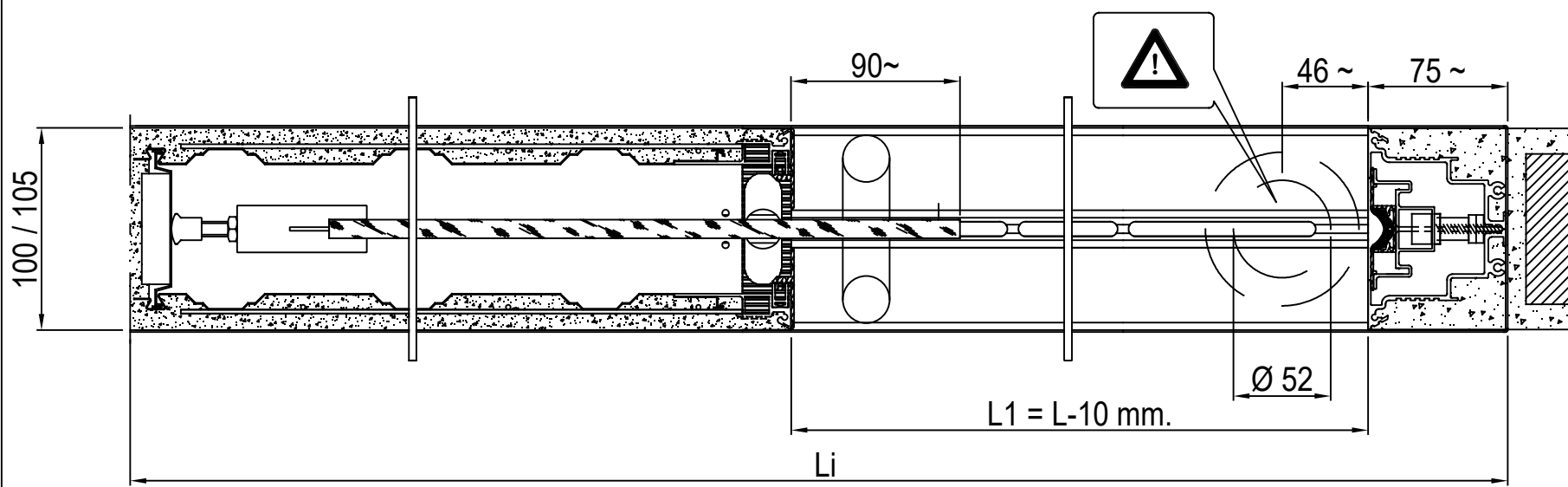
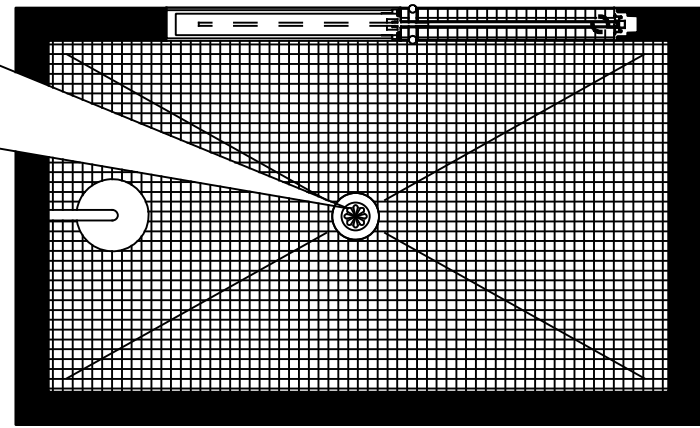
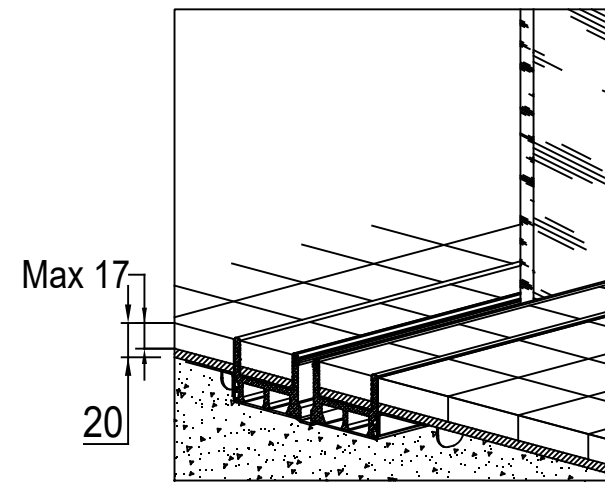
KIT



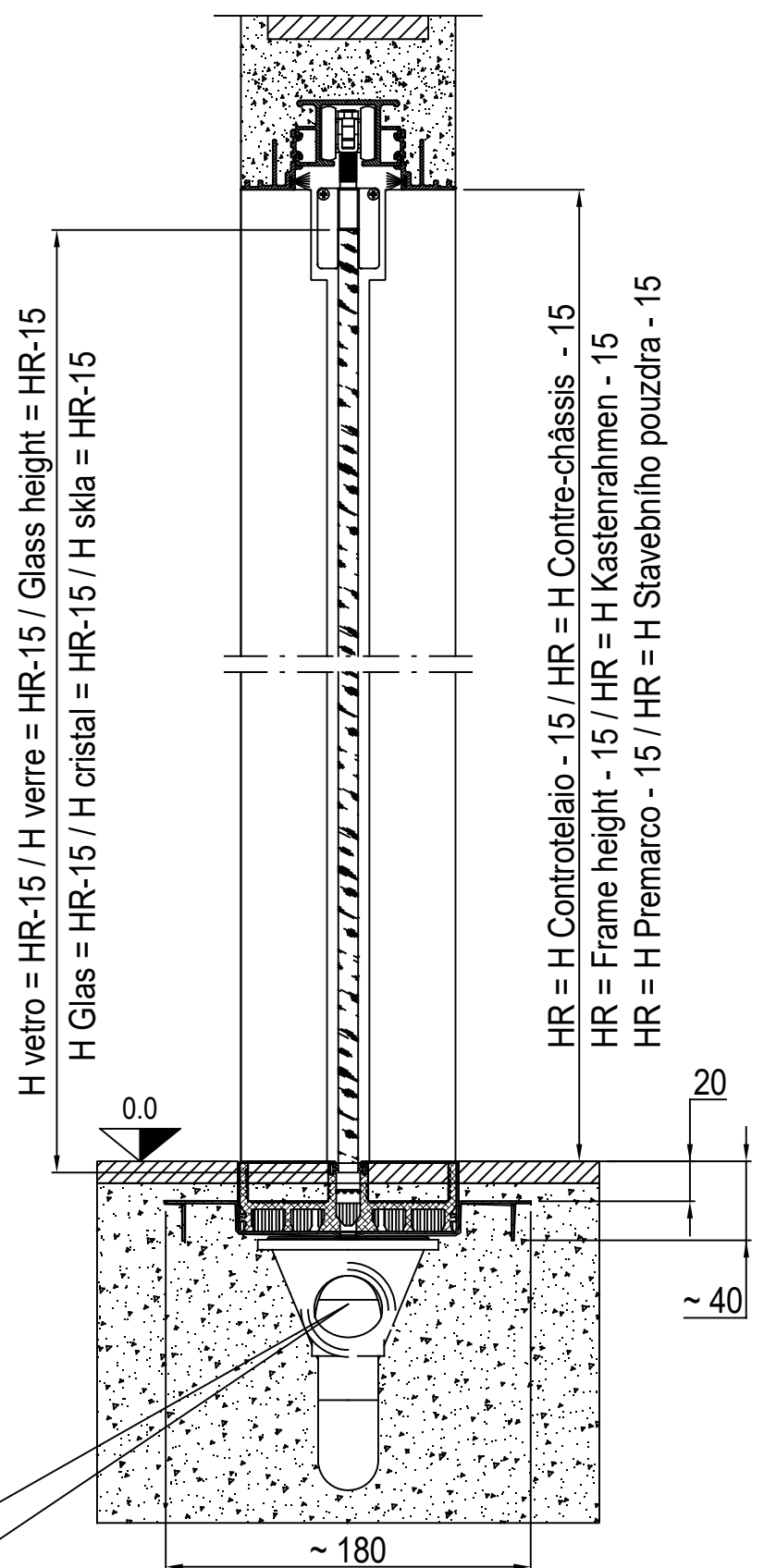
N.B. Il kit soluzione doccia è abbinabile esclusivamente ad un controrelaio Essential anta unica (105 intonaco o 100 cartongesso) e alla relativa ferramenta vetro venduti separatamente.
N.B. Le kit solution douche ne peut être associé qu'à un contre-châssis Essential vantail simple (105 enduit ou 100 plaques de plâtre) et à sa quincaillerie verre vendus séparément.
NB: The shower solution kit can be combined only with an Essential frame for a single door (105 plasterwork or 100 plasterboard) and with the respective glass door hardware supplied separately.
Zur Beachtung: Der Duschbox-Bausatz kann nur mit einem Einzelflügel-Kastenrahmensystem Essential (105 Putzwand oder 100 Gipskartonwand) und den entsprechenden, separat erhältlichen Glasflügel-Beschlägen kombiniert werden.
N.B. El kit solución ducha solo se puede combinar con un premarco Essential de una hoja (105 enlucido o 100 cartón-yeso) y con los respectivos herrajes de cristal que se venden por separado.
POZN.: Sprchovou sadu lze přiřadit výhradně ke stavebnímu pouzdru Essential s jediným křídlem (105 omítku nebo 100 sádrokarton) a příslušnému kování skla, které se prodávají samostatně.



NON UTILIZZARE LO SCARICO DEL KIT COME SCARICO PRIMARIO. PREVEDERE SEMPRE UNO SCARICO PRINCIPALE NEL PIANO DOCCIA
NE PAS UTILISER L'EVACUATION DU KIT COMME EVACUATION PRIMAIRE. PREVOIR TOUJOURS UNE EVACUATION PRINCIPALE DANS LE PLAN DOUCHE
DO NOT USE THE DRAIN OF THE KIT AS THE MAIN SHOWER DRAIN. ALWAYS INSTALL A MAIN DRAIN ON THE FLOOR OF THE SHOWER
ABFLUSS DES BAUSATZES NICHT ALS HAUPTABFLUSS VERWENDEN. IMMER EINEN HAUPTABFLUSS AN DER DUSCHWANNE VORSEHEN
NO UTILIZAR EL CONO DE DESCARGA DEL KIT COMO DESCARGA PRINCIPAL. DISPONER SIEMPRE UN DESAGÜE PRINCIPAL EN EL PLATO DE LA DUCHA
NEPOUŽÍVEJTE ODTOK SADY JAKO HLAVNÍ ODTOK. VŽDY ZAJISTĚTE HLAVNÍ ODTOK VE SPRCHOVÉ VANIČCE



! PREDISPOSIZIONE PER SIFONE DA PIATTO DOCCIA CON PILETTA Ø50 DA NON CONSIDERARE COME SCARICO PRINCIPALE
! PREDISPOSITION POUR SIPHON DE RECEVEUR AVEC BONDE Ø 50 A NE PAS CONSIDERER COMME EVACUATION PRINCIPALE
! HOLE FOR SHOWER DRAIN AND TRAP WITH DRAIN COVER Ø50, NOT TO BE CONSIDERED AS THE MAIN SHOWER DRAIN
! VORRÜSTUNG FÜR DUSCHWANNENSIPHON MIT AUSLAUF Ø50 – NICHT ALS HAUPTABFLUSS ZU BETRACHTEN
! PREDISPOSICIÓN PARA SIFÓN DE PLATO DE DUCHA CON CONO DE DESCARGA DE Ø 50 QUE NO SERÁ EL DESAGÜE PRINCIPAL
! PŘÍPRAVA PRO SIFON ZE SPRCHOVÉ VANIČKY S VYPUSTÍ Ø 50, KTEROU NELZE POVAŽOVAT ZA HLAVNÍ ODTOK



LEGENDA:
HR = Altezza Reale di Passaggio
H Controtelaio = Altezza Commerciale Controtelaio
H vetro = Altezza Vetro
L1 = Larghezza Reale di Passaggio
Li = Ingombro in Larghezza Kit Soluzione Doccia

LEGENDE:
HR = Hauteur de passage effective
H Contre-châssis = Hauteur commerciale du contre-châssis
H verre = Hauteur du verre
L1 = Largeur de passage effective
Li = Encombrement en largeur du Kit Solution Douche

KEY:
HR = Effective clear opening height
H frame = Frame height as sold
H glass = Glass height
L1 = Effective clear opening width
Li = Overall width of shower solution kit

VYSVĚTLIVKY:
HR = Reálná výška průchodu
H Stavebního pouzdra = Výška stavebního pouzdra, dostupného v běžném prodeji
H skla = Výška skla
L1 = Reálná šířka průchodu
Li = Vnější rozměr šířky Sprchové sady

L	L1	Li
600	590	1345
700	690	1545
750	740	1645
800	790	1745
900	890	1945
1000	990	2145
1100	1090	2345
1200	1190	2545

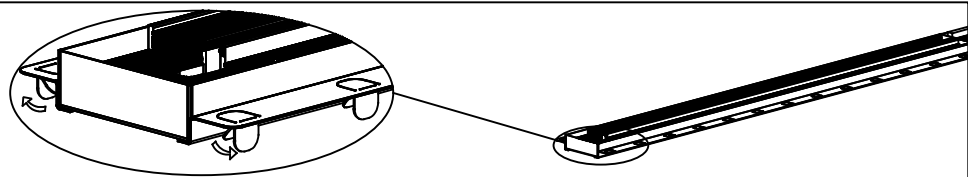
SIFONE NON FORNITO	SIPHON NON FOURNI	DRAIN AND TRAP NOT SUPPLIED
SIPHON NICHT MITGELIEFERT	SIFÓN NO SUMINISTRADO	BEZ SIFONU (NEDODÁVA SE)

N.B. Compatibile con sifoni tipo Geberit cod.150.125.00.1 e analoghi
N.B. Compatible avec des siphons type Geberit cod.150.125.00.1 et analogues
NB: Compatible with Geberit shower drain code 150.125.00.1 or similar
Zur Beachtung: Kompatibel mit Siphons von Geberit, Art.-Nr. 150.125.00.1, und vergleichbaren Typen
N.B. Compatible con sifones de tipo Geberit cód. 150.125.00.1 y análogos
POZN.: Kompatibilni se sifony typu Geberit s kódem 150.125.00.1 a obdobnými

ATTENZIONE / NON TOGLIERE I COMPONENTI FINO A POSA ULTIMATA
ATTENTION / NE PAS ENLEVER LES COMPOSANTS AVANT D'AVOIR ACHEVÉ LA POSE

CAUTION / DO NOT REMOVE COMPONENTS UNTIL AFTER INSTALLATION
ACHTUNG / VOR BEENDIGUNG DES EINBAUS DIE KOMONENTEN NICHT ENTFERNEN

ATENCIÓN / NO QUITAR LOS COMPONENTES ANTES DE TERMINAR LA INSTALACIÓN
UPOZORNĚNÍ / NEODKLÁDEJTE SOUČÁSTI PŘED UKONČENÍM POKLÁDKY



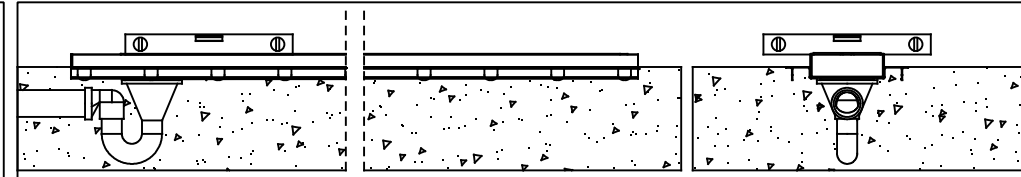
IT Piegare le alette
 FR Plier les ailettes
 EN Fold the tabs

DE Laschen umbiegen
 ES Doblar las aletas
 CK Ohněte lamely



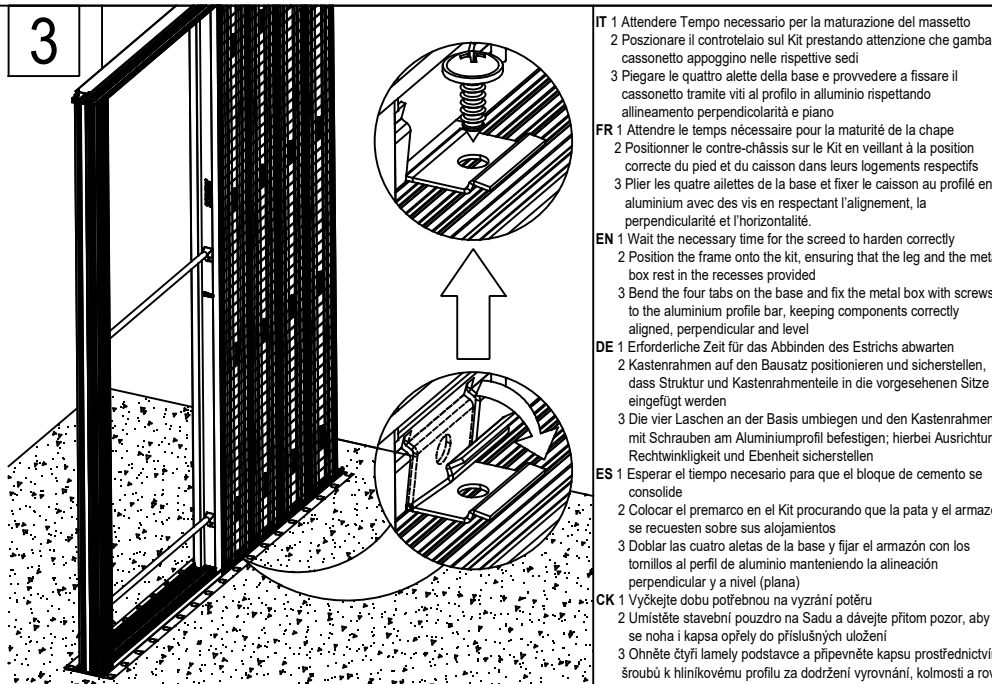
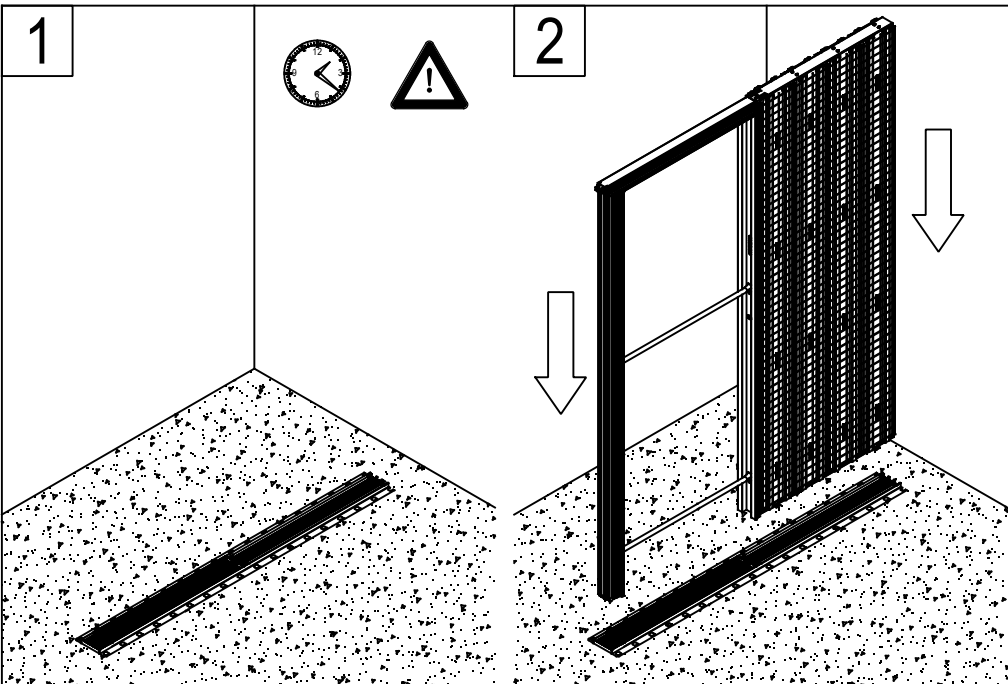
IT Verificare altezza pavimento finito e predisposizione scarico
 FR Vérifier la hauteur de sol fini et la prédisposition pour l'évacuation
 EN Check the height of the finished floor and the hole for the drain

DE Höhe des fertigen Bodens und Vorrüstung für Abfluss überprüfen
 ES Comprobar la altura del pavimento terminado y la predisposición de descarga
 CK Zkontrolujte výšku hotové podlahy a přípravu odtoku



IT Inserire il kit nel massetto mantenendo piano e allineamento
 FR Insérer le kit dans la chape en maintenant l'horizontalité et l'alignement
 EN Fit the kit into the screed, keeping it level and perfectly aligned

DE Bausatz unter Einhaltung von Ebenheit und Ausrichtung in den Estrich einlassen
 ES Introducir el kit en el bloque de cemento manteniendo la alineación y el nivel plano
 CK Vložte sadu do potěru a přidržeť ji v rovné a vyrovnané poloze



IT Attendere Tempo necessario per la maturazione del massetto
 2 Posizionare il controlaio sul Kit prestando attenzione che gamba e cassonetto appoggino nelle rispettive sedi
 3 Piegare le quattro alette della base e provvedere a fissare il cassonetto tramite viti al profilo in alluminio rispettando allineamento perpendicolarità e piano

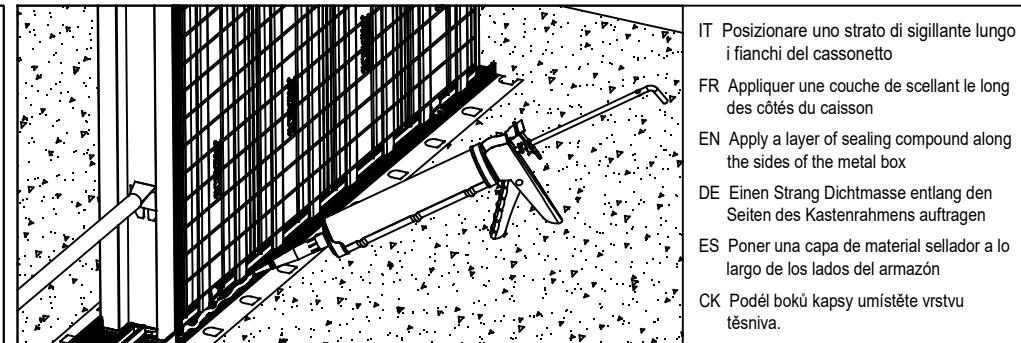
FR Attendre le temps nécessaire pour la maturité de la chape
 2 Positionner le contre-châssis sur le Kit en veillant à la position correcte du pied et du caisson dans leurs logements respectifs
 3 Plier les quatre ailettes de la base et fixer le caisson au profilé en aluminium avec des vis en respectant l'alignement, la perpendicularité et l'horizontalité.

EN Wait the necessary time for the screed to harden correctly
 2 Position the frame onto the kit, ensuring that the leg and the metal box rest in the recesses provided
 3 Bend the four tabs on the base and fix the metal box with screws to the aluminium profile bar, keeping components correctly aligned, perpendicular and level

DE Erforderliche Zeit für das Abbinden des Estrichs abwarten
 2 Kastenrahmen auf den Bausatz positionieren und sicherstellen, dass Struktur und Kastenrahmenteile in die vorgesehenen Sitze eingefügt werden
 3 Die vier Laschen an der Basis umbiegen und den Kastenrahmen mit Schrauben am Aluminiumprofil befestigen; hierbei Ausrichtung, Rechtwinkligkeit und Ebenheit sicherstellen

ES Esperar el tiempo necesario para que el bloque de cemento se consolide
 2 Colocar el premarco en el Kit procurando que la pata y el armazón se recuesten sobre sus alojamientos
 3 Doblar las cuatro aletas de la base y fijar el armazón con los tornillos al perfil de aluminio manteniendo la alineación perpendicular y a nivel (plana)

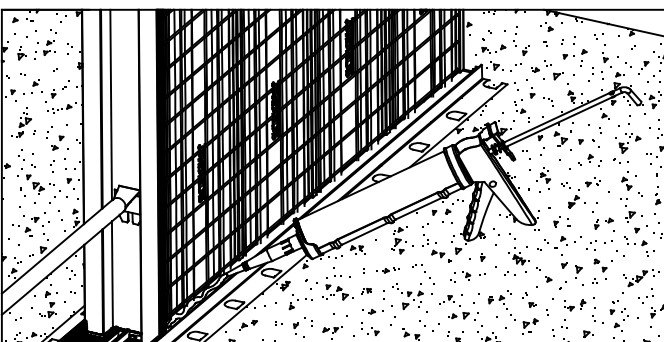
CK Vyčkejte dobu potřebnou na vyzrání potěru
 2 Umístěte stavební pouzdro na Sadu a dávejte přitom pozor, aby se noha i kapsa opřely do příslušných uložení
 3 Ohněte čtyři lamely podstavce a připevněte kapsu prostřednictvím šroubů k hliníkovému profilu za dodržení vyrovnaní, kolmosti a roviny



IT Posizionare uno strato di sigillante lungo i fianchi del cassonetto
 FR Appliquer une couche de scellant le long des côtés du caisson
 EN Apply a layer of sealing compound along the sides of the metal box
 DE Einen Strang Dichtmasse entlang den Seiten des Kastenrahmens auftragen
 ES Poner una capa de material sellador a lo largo de los lados del armazón
 CK Podél boků kapsy umístěte vrstvu těsniva.

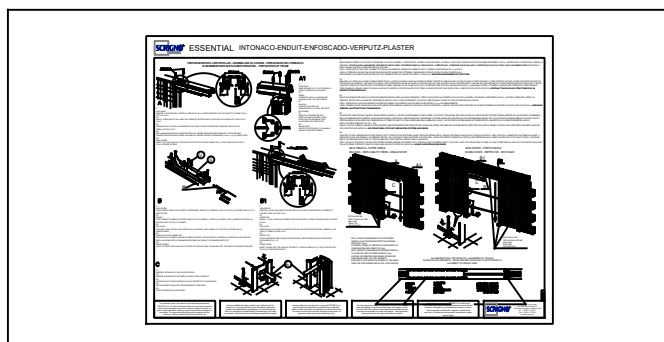
!! SOLO PER CARTONGESSO
 !! ONLY FOR PLASTERBOARD
 !! SEULEMENT POUR PLAQUES DE PLÂTRE
 !! NUR FÜR PLASTERBOARD
 !! SOLO PARA CARTON YESO
 !! POUZE PRO PLASTERBOARD

IT Inserire i due profili riempitivi
 FR Insérer les deux profilés de complément
 EN Insert the two filler bars
 DE Die zwei Füllprofile einfügen
 ES Introducir los dos perfiles de relleno
 CK Vložte dva výplňové profily



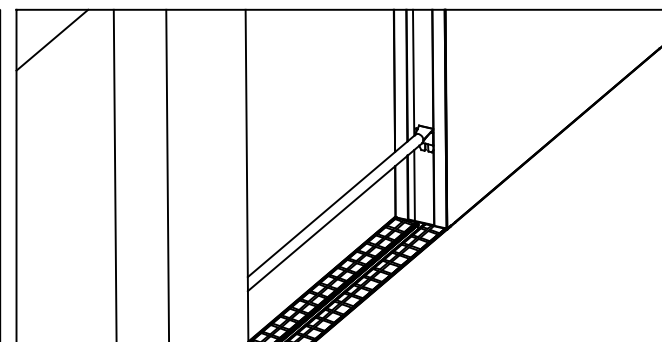
IT Riempire con sigillante lo spazio rimasto lungo i fianchi
 FR Remplir de scellant l'espace restant le long des côtés
 EN Fill the remaining space along the sides with sealing compound

DE Den verbliebenen Raum entlang den Seiten mit Dichtmasse füllen
 ES Llenar con material sellador el espacio que haya quedado a lo largo de los lados
 CK Naplňte těsnivem prostor, který zůstal podél boků



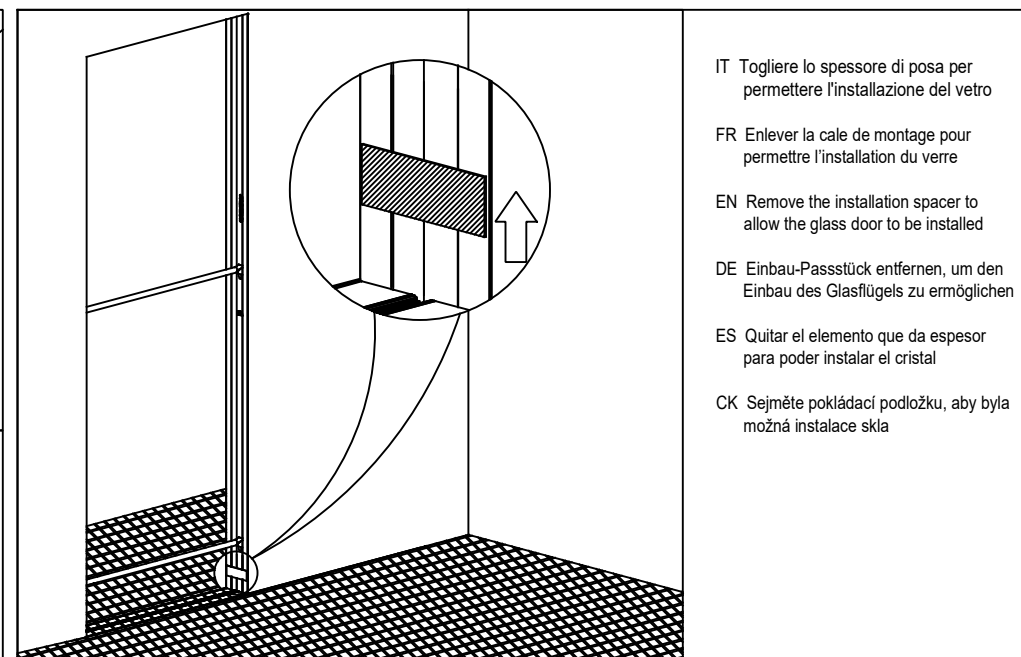
IT Proseguire a posare il controlaio come da istruzioni ad esso allegate
 FR Poser ensuite le contre-châssis en respectant les instructions fournies avec celui-ci
 EN Proceed with installation of the frame following the instructions provided with it

DE Den Einbau des Kastenrahmens gemäß den beiliegenden Anleitungen fortsetzen
 ES Seguir con la instalación del premarco siguiendo las instrucciones adjuntas
 CK Pokračujte v pokládce stavebního pouzdra podle návodu, který je k němu přiložen



IT Rifinire la pavimentazione
 FR Procéder à la finition du revêtement de sol
 EN Finish the floor tiles

DE Bodenbelag fertig stellen
 ES Realizar el acabado de la pavimentación
 CK Proved'te závěrečnou úpravu podlahy



IT Togliere lo spessore di posa per permettere l'installazione del vetro
 FR Enlever la cale de montage pour permettre l'installation du verre
 EN Remove the installation spacer to allow the glass door to be installed
 DE Einbau-Passstück entfernen, um den Einbau des Glasflügels zu ermöglichen
 ES Quitar el elemento que da espesor para poder instalar el cristal
 CK Sejměte pokládací podložku, aby byla možná instalace skla

IT Profilo amovibile per ispezione e pulizia
 FR Profilé amovible pour inspection et nettoyage
 EN Removable cover for inspection and cleaning
 DE Für Inspektion und Reinigung entnehmbares Profil
 ES Perfil extraíble para inspeccionar y limpiar
 CK Sňimatelný profil pro inspekci a čištění

I dati pubblicati sono indicativi. SCRIGNO S.p.A. declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute, dovute ad errori di stampa, di trascrizione o per qualsiasi altro motivo e si riserva il diritto di apportare modifiche atte a migliorare i prodotti senza preavviso. La riproduzione anche parziale è severamente vietata a norme di legge.

Ces informations sont remises a titre indicatif. SCRIGNO S.p.A. declina toute responsabilité en cas d'erreur d'impression, de traduction, ou pour tout autre motif. Elle se réserve le droit d'apporter toute modification pour le montage et l'amélioration du produit sans préavis. Toute reproduction même partielle de ce document est formellement interdite.

The information given in this document is for descriptive purposes only. SCRIGNO S.p.A. will not be held responsible for any inaccuracies caused by printing errors, transcription errors or for any other reason, and reserves the right to make modifications, without giving prior notice, for the improvement of its products. The reproduction, including the partial reproduction, of this document is severely prohibited within the terms of the Law.

Bei den veröffentlichten Daten handelt es sich um Richtwerte. Die Scrigno S.p.A. lehnt jegliche Haftung für auf Druckfehler oder andere Ursachen zurückzuführende Ungenauigkeiten ab, und behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen am Produkt vorzunehmen. Der Nachdruck ist auch auszugweise gesetzlich untersagt.

Los datos publicados son indicativos. La sociedad SCRIGNO S.p.A. declina toda responsabilidad por los posibles errores contenidos, debido a errores de imprenta, de transcripción o cualquier otro motivo y se reserva el derecho de mejorar los productos sin previo aviso. La reproducción total o parcial esta prohibida por la ley.

Publikované údaje jsou pouze orientační a firma SCRIGNO S.p.A. odmítá jakoukoliv odpovědnost za uvedené nepřesnosti, způsobené chybami tisku, přepisu nebo jakoukoliv jinou příčinou a vyhrazuje si právo na provedení změn, jejichž cílem je zlepšit výrobky, a to bez jakéhokoliv předběžného upozornění. Úplná i částečná reprodukce je ze zákona přísně zakázána.

SCRIGNO®

Scrigno SpA | scrigno.net
 via Casale Sant'Ermeme 975
 47822 Santarcangelo di Romagna (RN)
 ph. + 39 0541 757711
 fax + 39 0541 757780
 scrigno@scrigno.it

IS-0051